Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) Updates

Texas Education Agency
Student Assessment Division
October 18, 2019
TETN #4851
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
English Language Proficiency Standards (ELPS)

- Were approved by State Board of Education in 2007-2008
- Are part of Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) state-required curriculum
- Are an integral part of instruction in each TEKS foundation and enrichment subject
- Include proficiency level descriptors (PLDs) that inform instruction and are used to determine students’ English language proficiency in the summative assessment
Teachers should ...

- use the PLDs throughout the school year as formative assessment rubrics
- stay attuned to the English language proficiency levels of their students
- monitor progress and linguistically tailor (accommodate) content area instruction
Texas English Language Proficiency Assessment System measures the ELPS. The two integrally aligned.

TELPAS reports performance in alignment with the ELPS-PLDs using the four proficiency levels (beginning, intermediate, advanced, or advanced high).
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
- TELPAS annually assesses the progress that English learners (ELs) make in learning the English language.
- All K-12 students classified as LEP/EL in the Public Education Information Management System (PEIMS) are required to participate in TELPAS, including those who have parents who have declined bilingual/English as a Second Language (ESL) program services.
The TELPAS assessment components include the following:

- **Grades K-1**
  - holistically rated observational assessments of listening, speaking, reading and writing

- **Grades 2-12**
  - multiple-choice online reading tests in six grade clusters (2, 3, 4-5, 6-7, 8-9, 10-12)
  - online listening and speaking tests in four grade clusters (2-3, 4-5, 6-8, 9-12)
  - holistically rated student writing collections
There are exceptions to an EL being assessed in one or more language domain.

- **An EL receiving special education services**
  - Decision must be made by ARD committee in conjunction with the LPAC
  - Participation must be considered on a domain-by-domain basis
  - Reason for not assessing student must be well-supported and documented

- **An EL from another Texas school district, state, or country who enrolls on or after the first day of the TELPAS testing window**
  - Will not be assessed by receiving district in the holistically-rated domains
  - Is required to take the TELPAS reading test and the listening and speaking test
TELPAS answers the following question:

How well is the student currently able to understand and use English during grade-level instruction?
## TELPAS Spring Dates

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Activity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>January 6-10</td>
<td>TELPAS Test Administrator manual shipped to districts</td>
</tr>
<tr>
<td>January 13</td>
<td>Assembling and Verifying Grades 2–12 Writing Collections course available</td>
</tr>
<tr>
<td>January 27</td>
<td>Online basic training courses for new K–1 and 2–12 raters available</td>
</tr>
<tr>
<td>February 10</td>
<td>Calibration window opens for new and returning raters</td>
</tr>
<tr>
<td>February 10</td>
<td>Earliest eligibility date for TELPAS writing samples</td>
</tr>
<tr>
<td>February 21</td>
<td>End date for training raters, assemblers, and verifiers on administration procedures</td>
</tr>
<tr>
<td>February 24-April 3</td>
<td>TELPAS assessment window</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Student records must be verified as complete by 5:00 p.m. (CT) on April 3rd. There is not a separate TELPAS data verification window.
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- **TELPAS Manuals**
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
NEW

- Based on feedback from the field and advisory groups, the TELPAS manuals organization will be updated in the 2019-2020 school year.
  - The TELPAS Rater Manual will only be online and not shipped to districts. The manual and PLDs are available within the TELPAS Online Training Center.
  - The TELPAS Test Administrator Manual will be online as well as printed and shipped to districts.

- Both manuals will be posted on the TELPAS Resources webpage and in the District and Campus Coordinator Resource (DCCR).
NEW

Districts must submit counts to receive test administrator manuals.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activity</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Submit counts for TELPAS test administrator manuals</td>
<td>10/21 - 11/8</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## TELPAS Rater Resources – Training Purposes

<table>
<thead>
<tr>
<th>For training purposes:</th>
<th>K-1 Raters</th>
<th>2-12 Raters</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>K-12 Listening PLDs</td>
<td>2-12 Writing PLDs</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>K-12 Speaking PLDs</td>
<td>If approved for a special</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>K-1 Reading PLDs</td>
<td>listening and speaking test, 2-12 also need:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>K-1 Writing PLDs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

For easier access, the PLDs will be in an appendix of the *TELPAS Rater Manual*.
# TELPAS Rater Resources – Rater Purposes

<table>
<thead>
<tr>
<th>For rating purposes:</th>
<th>K-1 Raters</th>
<th>2-12 Raters</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>▪ K-12 Listening PLDs</td>
<td>▪ 2-12 Writing PLDs</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>▪ K-12 Speaking PLDs</td>
<td>▪ TELPAS Student Rating Roster</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>▪ K-1 Reading PLDs</td>
<td>▪ Writing Collection Cover Sheet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>▪ K-1 Writing PLDs</td>
<td>▪ Writing Collection Verification Checklist</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>▪ TELPAS Student Rating Roster</td>
<td>If approved for a special administration of listening and speaking test, 2-12 raters will also need:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>▪ K-12 Listening PLDs</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>▪ K-12 Speaking PLDs</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For easier access, the PLDs will be in an appendix of the *TELPAS Rater Manual.*
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
NEW

- Starting in 2019-2020, the TELPAS Online Training Center will have the capability to save teachers’ certificates from year to year.
- Certificates will still be available to print immediately after successful course/calibration completion but it may take up to 24 hours for emailed certificates to arrive in a user’s inbox.
- As best practice, it is still recommended that teachers print and keep a copy of their certificates.
NEW

- Districts will have the option to designate one or more centralized raters to rate TELPAS grades 2-12 writing collections districtwide, campuswide, or by grade level.
  - The designated raters will still have to meet the TELPAS rater requirements (training and calibration).
  - Exception: Centralized raters cannot be used for students that have been approved for a special administration of the listening and speaking assessment.
The implementation of centralized raters is not a requirement.

It is solely an option to provide districts some flexibility in the TELPAS assessment of grades 2-12 student writing collections.

- As noted before, the centralized raters will still have to meet the TELPAS rater requirements.
- Districts, at their own discretion, may require additional training for those raters designated as centralized raters.
K-1 Rater Credentials (remain the same)

- A teacher (including a substitute teacher) selected to rate an EL must
  - have the student in class at the time of the spring assessment window
  - be knowledgeable about the student’s ability to use English in instructional and informal settings
  - hold valid Texas education credentials, such as a teacher certificate or permit
  - be appropriately trained in the holistic rating process
  - rate the student in all eligible domains

- Raters may include bilingual teachers, ESL teachers, general education teachers, gifted and talented teachers, and teachers of enrichment subjects. Paraprofessionals may not serve as raters.
2-12 Rater Credentials (writing only)

NEW

- Starting in 2019-2020, a rater does not need to have the student in class at the time of the spring assessment.
- The rater (including a substitute teacher) selected to rate an EL must
  - hold valid Texas education credentials, such as a teacher certificate or permit
  - be appropriately trained in the holistic rating process*
- Paraprofessionals may not serve as raters.

*Please note that districts, at their discretion, can implement additional requirements for 2-12 raters of writing collections.
In rare circumstances, an EL may be approved for a special administration for the listening and speaking domains. In this situation, the teacher must rate the student in all the eligible domains.

A teacher (including a substitute teacher) selected to rate an EL must:
• have the student in class at the time of the spring assessment window
• be knowledgeable about the student’s ability to use English in instructional and informal settings
• hold valid Texas education credentials, such as a teacher certificate or permit
• be appropriately trained in the holistic rating process
• rate the student in all eligible domains

Raters may include bilingual teachers, ESL teachers, general education teachers, gifted and talented teachers, and teachers of enrichment subjects. Paraprofessionals may not serve as raters.
UPDATE

- Teachers of ELs in 2-12 are still required to assemble an EL’s writing collection to be rated.
- Campus coordinators will need to determine which teachers will be assembling student writing collection(s).
- Districts using centralized raters will need to develop their own process to gather the writing collections districtwide, campuswide or by grade level.
Teachers assembling the writing collection(s) are required to receive TELPAS administration procedures training in order to ensure that writing collections are assembled appropriately.

Teachers may be instructed to complete an online training course titled *Assembling and Verifying Grades 2-12 Writing Collections*. However, this course is optional.
Districts, including districts that are implementing centralized raters, are required to implement and document procedures for ensuring the validity and reliability of the holistic rating process. Procedures may vary by campus, at a district's discretion. For one year from the date of testing, campuses must maintain documentation of the procedures followed.
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
For the purpose of TELPAS administration, the reclassification of a student’s grade level is strongly discouraged during the TELPAS window.

- It causes an issue within the Assessment Management System when a student’s grade level changes within the window.
- All the TELPAS components (holistic, reading test, listening & speaking test) should be the same grade level.
In rare circumstances that prevent a student from testing online, the TEA may grant approval for a special administration of a TELPAS online test (reading or listening and speaking) for grades 2–12.

- Accommodations cannot be applied
- Technology access is precluded
- Unable to participate in one domain of TELPAS

The decision to recommend a special administration of TELPAS must be determined by the appropriate team of people at the campus level (e.g., LPAC; LPAC in conjunction with RTI team, student assistance team, ARD committee, or 504 committee).

TELPAS reading requests are for paper versions, while TELPAS listening and speaking requests are for holistic assessments that require training and calibration to administer.
The TELPAS Reading Blueprints, Listening and Speaking Blueprint, and the Speaking Rubrics can be found on the TELPAS Resources webpage.

**TEL-PAS Reading, Listening, and Speaking**

Use the links below to access the TELPAS test blueprints and speaking rubrics.

- [TEL-PAS Grade 2 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grade 3 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grades 4-5 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grades 6-7 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grades 8-9 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grades 10-12 Reading Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Grades 2-12 Listening and Speaking Blueprint](#) (PDF)
- [TEL-PAS Two-Point Speaking Rubric](#) (PDF)
- [TEL-PAS Four-Point Speaking Rubric](#) (PDF)
- [TEL-PAS Four-Point Speaking Rubric](#) (PDF, large format)
- The text of the stimulus and/or prompt is not available on screen.
- Students will be using “click on the correct answer” and drag-and-drop functionalities, as well as responding to multiple-choice questions for passage-based and non-passaged-based items.
- Students will need to wear headsets.
  - Audio is provided for the stimulus/task.
Some speaking prompts are intended to solicit shorter responses; others are intended to solicit longer responses.

- For simple prompts, students have 45 seconds to respond.
- For open-ended, more complex prompts, students have 90 seconds.
- The student’s responses to the prompts determine the student’s proficiency level.

Students have two opportunities to record a response.

- To interact with speaking items, students will use audio capture functionality to record a response, listen to the response, and delete and re-record if not satisfied with their first response.
Developed to determine the score points that should be ascribed to a student’s response based on his or her performance on each speaking test item

Derived from the PLDs

Demonstrate how a student will be assessed for speaking; however, the speaking rubrics should not replace the Texas English Language Proficiency Standards (ELPS) or PLDs and should not be used in isolation
Speaking prompts are scored according to a 2-point rubric or 4-point rubric depending on the item type.

- Two-point item types are fairly simple, such as making a prediction based on a picture stimulus or using a simple map to provide directions.
- Four-point item types are more open ended, such as using a series of pictures to explain a multi-step process, comparing and contrasting, or taking a position on an issue and defending that position.
# TELPAS 2-Point Speaking Rubric

Two-Point Speaking Rubric

As part of the TELPAS listening and speaking assessment, rubrics were developed to determine the score points that should be ascribed to a student’s response based on their performance on each speaking test item. The rubrics demonstrate the number of score points that a student can achieve based on their performance on each speaking test item. Two different rubrics, a two-point rubric and a four-point rubric, are used to score different types of speaking items on the TELPAS listening and speaking assessment. Both rubrics are derived from the TELPAS proficiency level descriptors (PLDs). The rubrics demonstrate how a student will be assessed for speaking, however, the rubrics should not replace the Texas English Language Proficiency Standards (ELPS) or PLDs and should not be used in isolation.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Completeness of Response</strong></td>
<td>A response at this score point may</td>
<td>A response above a score point 1 will receive 2 points on items worth a maximum of 2 points. The characteristics below should be considered minimum criteria for awarding a score of 2 on these items.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>be silent and not attempt to address the task</td>
<td>address the task in a limited way by communicating simple, original ideas using sentences and occasional phrases</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>attempt to address the task, but may be limited to simple, high-frequency words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Syntax/Sentence Structure, Grammar</strong></td>
<td></td>
<td>contain mostly simple sentences in the present tense</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>consist of single words, short phrases and/or occasional short sentences</td>
<td>include simple English language structures</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>seem memorized, formulaic and/or highly practiced</td>
<td>include grammar errors that limit communication</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>include many grammar features of another language that inhibit communication</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vocabulary/Word Choice</strong></td>
<td>be repetitive and do not demonstrate an ability to use words to make an original message</td>
<td>rely mostly on high-frequency or basic vocabulary, but still convey an original message</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>be mostly limited to simple, high-frequency words and phrases</td>
<td>rarely include details because of the student’s limited vocabulary</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pronunciation and Fluency</strong></td>
<td>include frequent and long pauses that may indicate that the student is struggling to communicate and/or has given up</td>
<td>include pauses to search for words</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>include pronunciation that is extremely difficult to understand</td>
<td>include some pronunciation errors that limit understanding</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Use of TI</strong></td>
<td>be entirely or mostly in another language</td>
<td>include some words in another language</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Updated February 23, 2018
There are two different printing formats for the 4-point speaking rubric. The regular format will print on two pages and the large format will print on one page for printers that have tabloid-size print available.
UPDATE

- Will be in four grade bands (2-3, 4-5, 6-8, and 9-12)
- Will still be accessed through TestNav app
- Are solely for practice (should not be used to predict success on TELPAS)
- Created to help students become familiar with online listening and speaking items
Include sample items comparable to what is on the actual test
- should not be treated like released tests
- not a true reflection of the various difficulty levels of items on the test

Allow students to practice listening to test items

Allow students to practice recording speaking responses
- should have multiple opportunities to interact with microphone
- encourage students to plan their speaking response before actually recording it (using online notepad or scratch paper)
Test Administrators:

- TAs may read the directions in the gray-box directions.
  - The gray-box directions may be read, clarified, and/or translated to student at the student’s request.

Students:

- Students may prepare their spoken response by planning or writing out their response using either the notepad tool in TestNav or using the scratch paper and pencil provided during the test administration.
- Best practice – Check your answers, such as making sure an answer is selected for the reading and listening items and listen to his/her spoken responses to make sure the responses are audible.
- Listen to the recorded prompts as many times as needed.
Gray-Box Directions

Look at the two pictures and read the directions below. When you are ready to speak, tell as much as you can.

• First describe at least two ways these pictures are similar.
• Next describe at least two ways these pictures are different.
TELPAS Speaking: Best Practice

- Speak clearly.
  - Make sure your microphone is close to your mouth but not touching your lips.
  - Avoid whispering.
- Give as much detail as possible, speak in complete sentences, and use vocabulary (academic language) you have learned in class.
  - If you do not know a word in English to express yourself use a description of that word to relay your message.
- Avoid playing with the headset, microphone, or headset cord.
- Listen to your answer to make sure you can hear yourself clearly.
  - Ask yourself if your teacher would ask you to repeat your answer or speak louder.
Pearson has created a Headset and Microphone Test/Check which is available for districts to test connection, recording, and audio playback of their headsets prior to the TELPAS Listening and Speaking assessment.

To test your headsets, open the TestNav app, click on Practice Tests, and select “Start” next to “TELPAS Headset Test.” To download TestNav 8, visit Pearson TestNav 8 website.
TEL-PAS Headset Test from TestNav App
- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
## TELPAS Resources

<table>
<thead>
<tr>
<th>Resource</th>
<th>Purpose</th>
<th>Audience</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Educator Guide to TELPAS and TELPAS Alternate</td>
<td>Provides an overview of TELPAS and TELPAS Alternate and serves to support effective implementation of the ELPS and PLDs to guide instruction</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>TELPAS Training PowerPoints</td>
<td>Provide introductory training resources for educators, raters and administrators/coordinators to use to build foundational knowledge of TELPAS</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>TELPAS Reading, Listening, and Speaking Blueprints</td>
<td>Provide districts with the test blueprints (reading, listening, and speaking) and TELPAS speaking rubrics</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## TELPAS Resources

<table>
<thead>
<tr>
<th>Resource</th>
<th>Purpose</th>
<th>Audience</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TELPAS Speaking Rubrics</td>
<td>Were derived from the TELPAS proficiency level descriptors (PLDs) and demonstrate the number of score points that a student can achieve based on their performance on each speaking test item</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>TELPAS Reading Released Tests</td>
<td>Are available in the online interface and can be used to administer to students for diagnostic purposes</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>TELPAS Tutorial</td>
<td>Assists students to become familiar with online TELPAS tests (navigating through tests, online tools, and interaction with listening and speaking test items)</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers, Students</td>
</tr>
<tr>
<td>Resource</td>
<td>Purpose</td>
<td>Audience</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TELPAS Listening and Speaking Practice Sets</strong></td>
<td>Created to help students become familiar with online listening and speaking test items and to practice recording speaking responses</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers, Students</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TELPAS Microphone and Headset Check</strong></td>
<td>Available in the TestNav app under the “Practice Tests” link for districts to test connection, recording, and audio playback of their headsets prior to utilizing listening and speaking practice sets and definitely before testing</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TELPAS Parent Resources</strong></td>
<td>Provide parent resources that include TELPAS FAQs and TELPAS parent tips for all language domains</td>
<td>Administrators, Coordinators, Teachers, Parents</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Agenda

- English Language Proficiency Standards
- TELPAS Overview
- TELPAS Manuals
- TELPAS Holistically Rated Components
- TELPAS Online Tests
- TELPAS Resources
- TELPAS FAQs
Can teachers use speaking rubrics to informally assess students before the TELPAS online test?

Yes, these rubrics can be found on the TELPAS Resources webpage.

During online testing of listening and speaking can students plan their responses?

Yes, students should be encouraged to plan their responses before recording. They can use scratch paper or the notepad tool embedded in the test.
Questions?
These slides have been prepared by the Student Assessment Division of the Texas Education Agency. You are encouraged to use them for local training.

If any of the slides are changed for local use, please hide or remove any TEA logos, headers, or footers. (You may need to edit the Master slide.) In addition, you must remove the photographs. Only the TEA has parental permission to use these photographs for training purposes.

This training is not intended to replace any materials or additional information on the TEA website.
TEA’s Student Assessment Division
512-463-9536
assessment.specialpopulations@tea.texas.gov

TELPAS Resources Webpage